

**Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Конвенции об оценке  
воздействия на окружающую среду  
в трансграничном контексте

**Восьмая сессия**

Совещание Сторон Конвенции об оценке  
воздействия на окружающую среду  
в трансграничном контексте, действующее  
в качестве совещания Сторон Протокола  
по стратегической экологической оценке

**Четвертая сессия**

Вильнюс, 8–11 декабря 2020 года

Пункт 2 b) предварительной повестки дня

**Организационные вопросы: утверждение повестки дня**

**Аннотированная предварительная повестка дня восьмой  
сессии Совещания Сторон Конвенции и четвертой сессии  
Совещания Сторон Конвенции, действующего в качестве  
совещания Сторон Протокола,**

**которые состоятся в «Рэдиссон Блю Хоутел Лиетува», Вильнюс,  
и откроются во вторник, 8 декабря 2020 года, в 10 ч 00 мин\***

\* Делегатам, участвующим в сессиях, лично или виртуально, предлагается зарегистрироваться онлайн не позднее **20 октября 2020 года** по следующей ссылке: <https://indico.un.org/event/31368/>, с указанием предполагаемой формы участия. В случае затруднений с регистрацией просьба обращаться в секретариат по электронной почте ([eia.conv@un.org](mailto:eia.conv@un.org); [monika.sbeghen@un.org](mailto:monika.sbeghen@un.org)). Только зарегистрированные участники будут иметь доступ к месту проведения сессий (Radisson Blu Hotel Lietuva, Konstitucijos Av. 20, Vilnius 09308) и получат ссылку, чтобы присоединиться к сессиям в режиме онлайн. Перед началом сессий зарегистрированным делегатам, присутствующим в Вильнюсе, предлагается получить пропуск на стойке регистрации в вестибюле места проведения сессий, предъявив удостоверение личности с фотографией или паспорт. Получить пропуск можно будет с утра понедельника, 7 декабря. Подробная информация по всем логистическим и практическим вопросам размещена на веб-сайте принимающей страны (<https://am.lrv.lt/lt/nuorodos/espo-saliu-susitikimas-2020>). С соответствующими вопросами просьба обращаться в секретариат принимающей страны по электронной почте ([pav@am.lt](mailto:pav@am.lt)) или по телефону: +370 645 89487.



## I. Предварительная повестка дня

### Общий сегмент

1. Открытие сессий.
2. Организационные вопросы:
  - a) выборы Председателя общего сегмента;
  - b) утверждение повестки дня;
  - c) доклад о проверке полномочий;
  - d) состояние Конвенции и поправок к ней и Протокола.
3. Нерешенные вопросы:
  - a) проекты совместных решений:
    - i) проект решения о механизмах финансирования на 2021–2023 годы;
    - ii) проект решения об утверждении плана работы;
    - iii) проект решения о долгосрочной стратегии и плане действий по осуществлению Конвенции и Протокола;
  - b) проекты решений Совещания Сторон Конвенции:
    - i) проекты решений о рассмотрении соблюдения Конвенции;
    - ii) проект решения о применимости Конвенции к продлению срока эксплуатации атомных электростанций;
    - iii) проект решения о представлении отчетности и обзоре осуществления Конвенции;
  - c) проекты решений совещания Сторон Протокола:
    - i) проект решения об общих вопросах соблюдения Протокола;
    - ii) проект решения о представлении отчетности и обзоре осуществления Протокола;
  - d) проект Вильнюсской декларации;
  - e) выдвижение кандидатур должностных лиц и критерии избрания;
  - f) предварительное расписание совещаний.
4. Рассмотрение плана работы:
  - a) соблюдение и осуществление Конвенции и Протокола;
  - b) субрегиональное сотрудничество и укрепление потенциала;
  - c) обмен информацией о надлежащей практике;
  - d) поощрение ратификации и применения Протокола и Конвенции.

### Сегмент высокого уровня

5. Церемония открытия сегмента высокого уровня:
  - a) выборы должностных лиц сегмента высокого уровня;
  - b) вступительные речи.
6. Мероприятие высокого уровня по случаю тридцатой годовщины Конвенции.
7. Заявления министров и представителей высокого уровня.

8. Принятие решений:
  - a) решения для совместного принятия;
  - b) решения для принятия Советом Сторон Конвенции;
  - c) решения для принятия Советом Сторон Протокола.
9. Принятие декларации.
10. Выборы должностных лиц на следующий межсессионный период.
11. Сроки и место проведения следующих сессий.
12. Прочие вопросы.
13. Завершение работы сессий:
  - a) утверждение доклада о работе сессий;
  - b) закрытие сессий.

## **II. Предлагаемый порядок организации сессий: общая информация**

1. Совет Сторон Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (Конвенция Эспо) и Совет Сторон Конвенции, действующее в качестве Совета Сторон Протокола по стратегической экологической оценке (Совет Сторон Протокола), проведут свои сессии совместно в одном зале заседаний в сессионный период с 8 по 11 декабря 2020 года:
  - a) Совет Сторон Конвенции свою восьмую сессию;
  - b) Совет Сторон Протокола свою четвертую сессию.
2. Правительство принимающей страны предоставит зарегистрированным участникам бескарantinный въезд на территорию Литвы в соответствии со списком, который будет предоставлен секретариатом. Настоятельно рекомендуется предоставить отрицательные результаты теста на коронавирусное заболевание (COVID-19). В месте проведения сессий правительство принимающей страны обеспечит строгое соблюдение необходимых санитарных требований и требований в отношении физического дистанцирования, введенных в связи с пандемией COVID-19. По этой причине делегациям предлагается ограничить число делегатов, направляющихся в Вильнюс, тремя лицами. Зарегистрированные делегаты, которые не смогут присутствовать в зале заседаний, будут иметь возможность принять участие дистанционно через одобренную Организацией Объединенных Наций онлайн-платформу устного перевода (Interprefy).
3. Делегатам будет предложено участвовать в работе сессии в течение всего сессионного периода как лично, так и виртуально.
4. После совместного открытия восьмой сессии Совета Сторон Конвенции и четвертой сессии Совета Сторон Протокола Советам Сторон будет предложено избрать Председателя общего сегмента.
5. Совет Сторон будут созываться последовательно на совместные и индивидуальные заседания до тех пор, пока не будет создан сегмент высокого уровня.
6. Сегмент высокого уровня откроется утром в пятницу, 11 декабря, и продлится до 18 ч 00 мин. Совет Сторон будут созываться последовательно на совместные и индивидуальные заседания, в том числе для принятия решений и декларации. Министрам и другим главам делегаций будет предложено выступить с заявлениями на совместном заседании Совета Сторон Конвенции и Совета Сторон Протокола.
7. Вся документация для данных сессий будет размещена на веб-странице сессий на веб-сайте Европейской экономической комиссии (ЕЭК) Организации

Объединенных Наций<sup>1</sup>. Дополнительную практическую информацию можно получить на веб-сайте принимающей страны<sup>2</sup>.

### **III. Аннотации к предварительной повестке дня**

#### **Общий сегмент**

##### **1. Открытие сессий**

*Ориентировочное время: вторник, 8 декабря, 10 ч 00 мин — 10 ч 15 мин*

8. Восьмую сессию Совещания Сторон Конвенции и четвертую сессию Совещания Сторон Протокола откроет Председатель Президиума.

9. К делегатам со словами приветствия обратится представитель правительства Литвы.

##### **2. Организационные вопросы**

*Ориентировочное время: вторник, 8 декабря, 10 ч 15 мин — 10 ч 45 мин*

###### **а) выборы Председателя общего сегмента**

10. Совещаниям Сторон будет предложено избрать Председателя общего сегмента.

11. Затем Совещания Сторон проведут совместное заседание для рассмотрения изложенных ниже организационных вопросов.

###### **б) Утверждение повестки дня**

12. Ожидается, что Совещания Сторон утвердят свою повестку дня, изложенную в настоящем документе. Предварительная повестка дня была составлена секретариатом по согласованию с Президиумом и Рабочей группой по оценке воздействия на окружающую среду и стратегической экологической оценке.

#### **Документация**

Аннотированная предварительная повестка дня восьмой сессии Совещания Сторон Конвенции и четвертой сессии Совещания Сторон Конвенции, действующего в качестве совещания Сторон Протокола, (ECE/MP.EIA/29–ECE/MP.EIA/SEA/12)

*Неофициальный документ*

Неофициальные примечания к повестке дня (ECE/MP.EIA/2020/INF.1)

###### **с) Доклад о проверке полномочий**

13. В соответствии с правилом 16 правил процедуры Совещания Сторон Конвенции (ECE/MP.EIA/2, приложение I), которое применяется *mutatis mutandis* к Совещанию Сторон Протокола, полномочия представителей Сторон (глав делегаций) и имена и фамилии заместителей представителей и советников должны быть представлены в секретариат. Делегациям предлагается сделать это до начала сессий либо лично, либо по почте. О любых последующих изменениях в составе делегации необходимо также сообщать в секретариат. Полномочия должны быть выданы либо главой государства или правительства, либо министром иностранных дел или, в случае региональной организации экономической интеграции, компетентным органом этой организации. В принятии решений или декларации смогут участвовать только Стороны с действительными полномочиями.

---

<sup>1</sup> См. [www.unece.org/index.php?id=53198](http://www.unece.org/index.php?id=53198).

<sup>2</sup> См. <https://am.lrv.lt/lt/nuorodos/espo-saliu-susitikimas-2020>.

14. Всем Сторонам следует направить в секретариат копию полномочий не позднее чем за две недели до начала сессии, т. е. до 24 ноября 2020 года.

15. Председатель проверит полномочия и представит доклад по ним Совещаниям Сторон (см. правило 17 правил процедуры). Совещаниям Сторон будет предложено принять к сведению доклад о проверке полномочий представителей Сторон, участвующих в Совещаниях Сторон. До этого представители могут участвовать в них на временной основе.

**d) Состояние Конвенции и поправок к ней и Протокола**

16. Секретариат проинформирует участников о положении дел с ратификацией Конвенции и двух поправок к ней в период после промежуточных сессий Совещаний Сторон (Женева, 5–7 февраля 2019 года). Делегациям будет предложено сообщить о планируемой ратификации. Председатель предложит каждой из Сторон Конвенции, еще не ратифицировавшей две поправки, сообщить о проводящейся ими подготовке к их ратификации. В частности, делегациям Армении, Бельгии, Северной Македонии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Украины будет предложено представить подробную информацию о мерах, принятых в направлении ратификации первой поправки к Конвенции. Недостающие ратификационные грамоты этих пяти Сторон, которые являлись участниками Конвенции на момент принятия первой поправки, необходимы для того, чтобы эта поправка вступила в силу, открыв присоединение к Конвенции для всех государств — членов Организации Объединенных Наций. Затем представителям девяти Сторон, которые еще не ратифицировали вторую поправку, — Армении, Беларуси, Боснии и Герцеговины, Ирландии, Казахстана, Кыргызстана, Северной Македонии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Украины — будет предложено сообщить о достигнутом ими прогрессе в этом направлении. Завершение этих ратификаций имеет важное значение для обеспечения единообразного применения Конвенции всеми ее Сторонами.

17. Секретариат затем сообщит о положении дел с ратификацией Протокола. Делегациям будет предложено сообщить о планируемой ратификации. Председатель предложит каждому подписавшему Протокол государству, которое не завершило процесс его ратификации (Бельгия, Греция, Грузия, Ирландия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Франция), сообщить о проводящейся ими подготовке к его ратификации. Совещаниям Сторон будет предложено принять к сведению данную информацию и представить свои предложения в отношении любых дальнейших мер, которые могут быть приняты в целях поощрения присоединения к Конвенции, поправкам и Протоколу к ней либо их ратификации и, в частности, в целях максимально возможного ускорения вступления в силу первой поправки.

18. И наконец, ожидается, что Румыния в своем качестве депозитария многостороннего соглашения стран Юго-Восточной Европы об осуществлении Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (Бухарестское соглашение) доложит о состоянии этого соглашения. Двум государствам, подписавшим это соглашение и еще не ратифицировавшим его, а именно Греции и Хорватии, будет предложено сообщить о прогрессе, достигнутом в этом направлении. Конференции Сторон будет предложено принять к сведению данную информацию.

**Документация**

*Неофициальный документ*

Положение дел с ратификацией Конвенции, поправок и Протокола к ней (ECE/MP.EIA/2020/INF.2)

### 3. **Нерешенные вопросы**

*Ориентировочное время: вторник, 8 декабря, 10 ч 45 мин — 13 ч 00 мин и 15 ч 00 мин — 18 ч 00 мин; среда, 9 декабря, 10 ч 00 мин — 13 ч 00 мин и 15 ч 00 мин — 18 ч 00 мин; и четверг, 10 декабря, 10 ч 00 мин — 11 ч 30 мин и, при необходимости, 11 ч 30 мин — 12 ч 30 мин*

19. Ожидается, что Совещания Сторон в ходе совместных или индивидуальных заседаний рассмотрят все проекты решений и соответствующие документы, перечисленные ниже. Совещаниям Сторон предлагается обсудить и согласовать любые нерешенные вопросы в проектах документов с целью их окончательной доработки и вынесения для принятия в рамках сегмента высокого уровня. Проекты документов были подготовлены с учетом замечаний и решений, принятых на девятом совещании Рабочей группы по оценке воздействия на окружающую среду и стратегической экологической оценке (Женева, 24–26 августа 2020 года).

#### **а) Проекты совместных решений**

##### *і) Проект решения о механизмах финансирования на 2021–2023 годы*

*Ориентировочное время: вторник, 8 декабря, 10 ч 45 мин — 12 ч 15 мин*

20. Секретариат представит проект своего доклада о бюджете и механизмах финансирования в период после седьмой сессии Совещания Сторон Конвенции и третьей сессии Совещания Сторон Протокола (Минск, 13–16 июня 2017 года). После поступления окончательных данных, охватывающих межсессионный период, заканчивающийся в декабре 2020 года, секретариат по согласованию с Президиумом завершит подготовку доклада.

21. Делегациям будет предложено подтвердить секретариату к 2 ноября 2020 года свои объявленные взносы в бюджет Конвенции и Протокола на период 2021–2023 годов с тем, чтобы информация о взносах была сформирована и представлена на сессиях.

22. Ожидается, что Совещания Сторон рассмотрят и окончательно доработают проект решения VIII/1–IV/1 о механизмах финансирования на 2021–2023 годы. Им предлагается при обсуждении плана работы в рамках подпункта ii) пункта 3 а), о котором говорится ниже, учитывать обсуждения и информацию об объявленных взносах Сторон с целью обеспечения того, чтобы план работы, который будет принят на период 2021–2023 годов, соответствовал ресурсам, которые, как ожидается, будут выделены на его осуществление.

#### **Документация**

Проекты совместных решений Совещания Сторон Конвенции и Совещания Сторон Конвенции, действующего в качестве Совещания Сторон Протокола (ECE/MP.EIA/2020/1-ECE/MP.EIA/SEA/2020/1)

Доклад о бюджете и механизмах финансирования на 2017–2020 годы (ECE/MP.EIA/2020/2-ECE/MP.EIA/SEA/2020/2)

*Неофициальные документы*

Состояние взносов в целевой фонд (ECE/MP.EIA/2020/INF.3)

Информация об объявленных взносах на период 2021–2023 годов (ECE/MP.EIA/2020/INF.4)

ii) *Проект решения об утверждении плана работы*

*Ориентировочное время: вторник, 8 декабря, 12 ч 15 мин — 13 ч 00 мин  
и 15 ч 00 мин — 16 ч 00 мин*

23. Совещаниям Сторон будет предложено доработать и согласовать проект решения VIII/2–IV/2 об утверждении плана работы и приложений I–III к нему. В приложении I к проекту решения содержится проект плана работы по осуществлению Конвенции и Протокола к ней с предлагаемыми направлениями работы и мероприятиями на период 2021–2023 годов. В приложении II в общем виде изложена информация о минимальных финансовых ресурсах и кадровых ресурсах секретариата, необходимых для осуществления деятельности по плану работы. В приложении III перечислены дополнительные мероприятия, для проведения которых требуются дополнительные ресурсы, включая дополнительных сотрудников секретариата. Совещания Сторон, как ожидается, завершат составление плана работы, обеспечивая, чтобы по каждому виду деятельности предоставлялась информация о ведущих странах или организациях, организационных механизмах, выявленных ресурсах и, соответственно, любом конкретном графике осуществления. Делегациям будет предложено подтвердить, что они будут возглавлять или спонсировать определенные направления деятельности и принимать у себя мероприятия. С учетом итогов предыдущего обсуждения финансовых вопросов и информации о взносах на следующий межсессионный период, объявленных Сторонами ранее в рамках подпункта i) пункта 3 а) выше, ожидается, что Совещания Сторон обеспечат, чтобы план работы соответствовал ресурсам, имеющимся в наличии для его осуществления в период 2021–2023 годов.

24. Секретариат представит неофициальную оценку степени выполнения плана работы, принятого на седьмой и третьей сессиях Совещаний Сторон.

**Документация**

Проекты совместных решений Совещания Сторон Конвенции и Совещания Сторон Конвенции, действующего в качестве Совещания Сторон Протокола (ECE/MP.EIA/2020/1-ECE/MP.EIA/SEA/2020/1)

*Неофициальные документы*

Ход осуществления плана работы (ECE/MP.EIA/2020/INF.5)

iii) *Проект решения о долгосрочной стратегии и плане действий по осуществлению Конвенции и Протокола*

*Ориентировочное время: вторник, 8 декабря, 16 ч 00 мин — 17 ч 00 мин*

25. Совещаниям Сторон будет предложено рассмотреть и, при необходимости, завершить разработку проекта долгосрочной стратегии и плана действий по осуществлению Конвенции и Протокола, которые основываются на неофициальных дискуссиях, проведенных под руководством Нидерландов и Польши. Им также предлагается рассмотреть и согласовать соответствующий проект решения VIII/3–IV/3.

**Документация**

Проекты совместных решений Совещания Сторон Конвенции и Совещания Сторон Конвенции, действующего в качестве Совещания Сторон Протокола (ECE/MP.EIA/2020/1-ECE/MP.EIA/SEA/2020/1)

Проект долгосрочной стратегии и плана действий по осуществлению Конвенции и Протокола (ECE/MP.EIA/2020/3-ECE/MP.EIA/SEA/2020/3)

**b) Проекты решений Совещания Сторон Конвенции**

*i) Проекты решений о рассмотрении соблюдения Конвенции*

*Ориентировочное время: вторник, 8 декабря, 17 ч 00 мин — 18 ч 00 мин, и среда, 9 декабря, 10 ч 00 мин — 11 ч 00 мин*

26. Председатель и первый заместитель Председателя Комитета по осуществлению представляют проекты решений VIII/4 и VIII/4a–e о рассмотрении соблюдения Конвенции, окончательно доработанные Комитетом на его сорок восьмой сессии (Женева, 1–4 сентября 2020 года), с учетом, при необходимости, дополнительной информации и замечаний, представленных до, в ходе и после девятого совещания Рабочей группы. Ожидается, что Совещание Сторон Конвенции обсудит и согласует проекты решений, которые будут препровождены сегменту высокого уровня для принятия (по пункту 9 b) ниже).

**Документация**

Проект решения VIII/4 об общих вопросах соблюдения Конвенции (ECE/MP.EIA/2020/10)

Проект решения VIII/4a о соблюдении Арменией ее обязательств по Конвенции в отношении своего национального законодательства (ECE/MP.EIA/2020/11)

Проект решения VIII/4b о соблюдении Азербайджаном его обязательств по Конвенции в отношении своего национального законодательства (ECE/MP.EIA/2020/12)

Проект решения VIII/4c о соблюдении Беларусью ее обязательств по Конвенции в отношении белорусской атомной электростанции в Островце (ECE/MP.EIA/2020/13)

Проект решения VIII/4d о соблюдении Украиной ее обязательств по Конвенции в связи с проектом строительства глубоководного судоходного канала «Дунай — Черное море» в украинском секторе дельты реки Дуная (ECE/MP.EIA/2020/14)

Проект решения VIII/4e о соблюдении Украиной ее обязательств по Конвенции в отношении продления срока эксплуатации Ровенской атомной электростанции (ECE/MP.EIA/2020/15)

*ii) Проект решения о применимости Конвенции к продлению срока эксплуатации атомных электростанций*

*Ориентировочное время: среда, 9 декабря, 11 ч 00 мин — 13 ч 00 мин*

27. Делегациям будет предложено обсудить и согласовать любые нерешенные вопросы в проекте руководящих указаний относительно применимости Конвенции к продлению срока эксплуатации атомных электростанций, подготовленном специальной рабочей группой под сопредседательством Германии и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, с учетом замечаний, высказанных до и в ходе девятого совещания Рабочей группы. Делегациям также предлагается рассмотреть и согласовать соответствующий проект решения VIII/6.

**Документация**

Проекты решений Совещания Сторон Конвенции (ECE/MP.EIA/2020/7)

Руководящие указания относительно применимости Конвенции к продлению срока эксплуатации атомных электростанций (ECE/MP.EIA/2020/9).

*iii) Проект решения о представлении отчетности и обзоре осуществления Конвенции*

*Ориентировочное время: среда, 9 декабря, 15 ч 00 мин — 15 ч 30 мин*

Совещанию Сторон Конвенции предлагается рассмотреть и, при необходимости, окончательно доработать проект решения VIII/5 об отчетности и обзоре осуществления Конвенции.



### **Документация**

Проекты решений Совещания Сторон Конвенции (ECE/MP.EIA/2020/7)

Проект шестого обзора осуществления Конвенции (ECE/MP.EIA/2020/8)

### **c) Проекты решений Совещания Сторон Протокола**

#### *i) Проект решения об общих вопросах соблюдения Протокола*

*Ориентировочное время: среда, 9 декабря, 15 ч 30 мин — 16 ч 00 мин*

28. Председатель Комитета по осуществлению представит проект решения IV/4 об общих вопросах соблюдения Протокола, доработанный Комитетом на его сорок восьмой сессии, с учетом, при необходимости, замечаний, высказанных до и в ходе девятого совещания Рабочей группы. Ожидается, что Совещание Сторон Протокола обсудит и согласует проект решения.

### **Документация**

Проект решения IV/4 об общих вопросах соблюдения Протокола  
(ECE/MP.EIA/SEA/2020/9)

#### *ii) Проект решения о представлении отчетности и обзоре осуществления Протокола*

*Ориентировочное время: среда, 9 декабря, 16 ч 00 мин — 16 ч 30 мин*

29. Совещанию Сторон Протокола предлагается рассмотреть и, при необходимости, окончательно доработать проект решения IV/5 о представлении отчетности и обзоре осуществления Протокола.

### **Документация**

Проект решения IV/5 о представлении отчетности и обзоре осуществления Совещания Сторон Протокола (ECE/MP.EIA/SEA/2020/7)

Проект третьего обзора осуществления Протокола (ECE/MP.EIA/SEA/2020/8)

### **d) Проект Вильнюсской декларации**

*Ориентировочное время: среда, 9 декабря, 16 ч 30 мин – 18 ч 00 мин*

30. Делегациям будет предложено рассмотреть и окончательно доработать проект Вильнюсской декларации. Ожидается, что они учтут предшествующие обсуждения проектов решений по пункту 3а)–с) выше.

### **Документация**

Проект Вильнюсской декларации (ECE/MP.EIA/2020/5-ECE/MP.EIA/SEA/2020/5)

### **e) Выдвижение кандидатур должностных лиц и критерии избрания**

*Ориентировочное время: четверг, 10 декабря, 10 ч 00 мин – 11 ч 00 мин*

31. Делегациям предлагается рассмотреть и согласовать критерии избрания должностных лиц и другие процедурные руководящие указания, в том числе в отношении функций и задач Президиума.

32. Делегациям будет предложено представить в секретариат до 2 ноября 2020 года кандидатуры должностных лиц, которые будут избраны на следующий межсессионный период. Председатель общего сегмента предложит делегациям выдвинуть кандидатуры на должности Председателя и членов/заместителей Председателя Президиума. В соответствии со сложившейся практикой он/она предложит, чтобы в состав Президиума вошли Председатель и заместители

Председателя Рабочей группы, а также Председатель и первый заместитель Председателя Комитета по осуществлению, после избрания Комитетом.

33. После представления каждой кандидатуры Председатель будет просить секретариат информировать Сопредседателей Сторон о том, является ли выдвинутое государство Стороной как Конвенции, так и Протокола, или же для обеспечения равной представленности двух договоров в Президиуме необходимо выдвижение кандидатуры заместителя члена. Как только будет представлено достаточное число кандидатур, Председатель предложит Сопредседателям Сторон рассмотреть вопрос об одобрении поочередно этих кандидатур. Официальная процедура избрания членов Президиума пройдет в ходе сегмента высокого уровня (пункт 11 ниже).

34. Вышеизложенная процедура будет повторена в отношении пяти постоянных членов и пяти заместителей членов Комитета по осуществлению, которые будут официально избраны в ходе сегмента высокого уровня. В том случае, если выдвигаемое государство не является Стороной ни Конвенции, ни Протокола, для обеспечения равной представленности двух договоров в Комитете необходимо будет выдвинуть кандидатуру еще одного постоянного члена и его заместителя. (Комитет по осуществлению изберет своего Председателя и заместителей Председателя из числа своих членов на своем первом совещании в новом составе, которое состоится в Женеве 2–5 февраля 2021 года).

35. И наконец, Председатель предложит делегациям выдвинуть кандидатуры на должности Председателя и заместителей Председателя Рабочей группы. Как и в прошлом, Председателем Рабочей группы должен являться представитель государства, являющегося Стороной как Конвенции, так и Протокола.

#### **Документация**

##### *Неофициальные документы*

Неофициальный список кандидатур и предлагаемые критерии избрания (ECE/MP.EIA/2020/INF.6)

#### **f) Предварительное расписание совещаний**

*Ориентировочное время: четверг, 10 декабря, 11 ч 00 мин — 11 ч 30 мин (для продолжения рассмотрения пунктов 3 а)–f), при необходимости, 11 ч 30 мин — 12 ч 30 мин)*

36. Совещания Сторон могут согласовывать предварительное расписание совещаний своих вспомогательных органов в межсессионный период. Делегации могут также пожелать выступить с инициативой о проведении таких совещаний у себя в стране.

#### **Документация**

##### *Неофициальные документы*

Предварительное расписание совещаний (ECE/MP.EIA/2020/INF.7)

#### **4. Рассмотрение плана работы**

*Ориентировочное время: четверг, 10 декабря, 12 ч 30 мин — 13 ч 00 мин и 15 ч 00 мин — 18 ч 00 мин*

37. Совещаниям Сторон будет предложено рассмотреть прогресс в осуществлении текущего плана работы (см. ECE/MP.EIA/23.Add.1-ECE/MP.EIA/SEA/7.Add.1, решение VII/3-III/3), достигнутый после девятого совещания Рабочей группы, с уделением особого внимания деятельности, которая еще не рассматривалась в рамках пункта 3 повестки дня выше. На основе неофициальной оценки, подготовленной секретариатом, Совещаниям Сторон будет также предложено провести оценку общего осуществления плана работы, мероприятий, поставленных на

лист ожидания, и любых дополнительных мероприятий, проведенных в межсессионный период 2017–2020 годов.

#### **Документация**

Краткий доклад об осуществлении мероприятий по оказанию технической помощи и укреплению потенциала в период с июня 2017 года по сентябрь 2020 года (ECE/MP.EIA/2020/6-ECE/MP.EIA/SEA/2020/6)

*Неофициальный документ*

Ход осуществления плана работы (ECE/MP.EIA/2020/INF.5)

#### **а) Соблюдение и осуществление Конвенции и Протокола**

38. Председатель Комитета по осуществлению представит доклад о деятельности Комитета в период после седьмой сессии Совещания Сторон Конвенции и третьей сессии Совещания Сторон Протокола (2017–2020 годы).

39. Делегациям и секретариату будет предложено сообщить о достигнутом прогрессе в деле разработки и принятия законодательства для осуществления Конвенции и Протокола после получения технической помощи, оказанной при содействии секретариата.

#### **Документация**

Доклад о деятельности Комитета по осуществлению (ECE/MP.EIA/2020/4-ECE/MP.EIA/SEA/2020/4)

#### **б) Субрегиональное сотрудничество и укрепление потенциала**

40. Делегациям и секретариату будет предложено сообщить о достигнутом прогрессе в организации мероприятий по субрегиональному сотрудничеству и укреплению потенциала.

#### **с) Обмен информацией о надлежащей практике**

41. Делегациям и секретариату будет предложено сообщить о достигнутом прогрессе в организации мероприятий по обмену информацией о надлежащей практике после девятого совещания Рабочей группы.

#### **д) Поощрение ратификации и применения Протокола и Конвенции**

42. Секретариат сообщит о завершении работы над неофициальными брошюрами или подборками «FasTips», посвященными Конвенции и Протоколу, и о прогрессе в их публикации Международной ассоциацией по оценке воздействия.

43. Делегациям и секретариату будет предложено сообщить о достигнутом прогрессе в организации рабочих совещаний по вопросам обучения, проведения пилотных стратегических экологических оценок и подготовке фактологических бюллетеней и руководящих документов на уровне стран по применению стратегической экологической оценки после девятого совещания Рабочей группы.

44. В соответствии с решением, принятым Рабочей группой на ее девятом совещании, не направлять проект руководства по оценке воздействия на здоровье в рамках стратегической экологической оценки (ECE/MP.EIA/WG.2/2020/7) на рассмотрение Совещанию Сторон Протокола, а поручить специальной целевой группе подготовить пересмотренный проект до начала следующего совещания Рабочей группы, предварительно запланированного на 1–3 декабря 2021 года (см. ECE/MP.EIA/WG.2/2020/2, готовится к выпуску), делегациям предлагается присоединиться к целевой группе и предложить любые изменения к проекту текста.

## Сегмент высокого уровня

### 5. Церемония открытия сегмента высокого уровня

*Ориентировочное время: пятница, 11 декабря, 10 ч 00 мин — 10 ч 30 мин*

#### а) Выборы должностных лиц сегмента высокого уровня

45. Совещаниям Сторон Конвенции и Протокола будет предложено избрать Председателя сегмента высокого уровня.

#### б) Вступительные речи

46. Сегмент высокого уровня Совещаний Сторон начнется со вступительных замечаний Председателя, высокопоставленного представителя принимающей страны и Исполнительного секретаря ЕЭК.

### 6. Мероприятие высокого уровня по случаю тридцатой годовщины Конвенции

*Ориентировочное время: пятница, 11 декабря, 10 ч 30 мин — 12 ч 30 мин*

47. С целью празднования тридцатой годовщины принятия Конвенции Совещания Сторон проведут специальное мероприятие, в ходе которого приглашенные министры, другие высокопоставленные представители и другие приглашенные ораторы расскажут об успехах Конвенции в деле охраны окружающей среды и развития международного сотрудничества в области оценки воздействия на окружающую среду в регионе ЕЭК и за его пределами. Будет выпущена отдельная информационная записка с программой.

48. В ответ на представленные доклады делегациям будет предложено выступить с краткими заявлениями.

#### Документация

Информационная записка о мероприятии высокого уровня по случаю тридцатой годовщины Конвенции (ЕСЕ/МР.ЕИА/2020/INF.8)

### 7. Заявления министров и представителей высокого уровня

*Ориентировочное время: пятница, 11 декабря, 12 ч 30 мин — 13 ч 00 мин*

49. На совместном заседании Совещаний Сторон Конвенции и Протокола будут заслушаны заявления делегатов.

50. Министры, другие главы делегаций и представители межправительственных организаций и НПО могут выступить с заявлениями с рекомендуемой продолжительностью не более трех минут. Полные тексты официальных выступлений будут распространяться в ходе сессии в случае предоставления секретариату достаточного количества экземпляров. Делегациям предлагается зарегистрировать свои заявления до начала сессии.

### 8. Принятие решений

*Ориентировочное время: пятница, 11 декабря, 15 ч 00 мин — 16 ч 00 мин*

51. Председатель сегмента высокого уровня представит решения с указанием их названия и номера, условного обозначения документа, содержащего проект текста для рассмотрения, а также того, каким государствам предлагается рассмотреть и принять решение: государствами — участниками Конвенции; государствами — участниками Протокола, или государствами — участниками любого из этих документов. В случае необходимости члены Президиума предоставят дополнительную информацию по каждому решению. Решения будут представляться в указанной ниже последовательности.

**а) Решения для совместного принятия**

52. На совместном заседании Совещаниям Сторон будет предложено рассмотреть вопрос о принятии следующих совместных решений и документов, рассмотренных и доработанных делегациями в ходе общего сегмента:

- а) решение о финансовых механизмах на 2021–2023 годы (решение VIII/1–IV/1);
- б) решение об утверждении плана работы (решение VIII/2–IV/2);
- в) решение о долгосрочной стратегии и плане действий по осуществлению Конвенции и Протокола (решение VIII/3–IV/3).

**Документация**

Проекты совместных решений Совещания Сторон Конвенции и Совещания Сторон Конвенции, действующего в качестве Совещания Сторон Протокола (ECE/MP.EIA/2020/1-ECE/MP.EIA/SEA/2020/1)

Доклад о бюджетных и финансовых механизмах на 2017–2020 годы (ECE/MP.EIA/2020/2-ECE/MP.EIA/SEA/2020/2)

Долгосрочная стратегия и план действий по осуществлению Конвенции и Протокола (ECE/MP.EIA/2020/3-ECE/MP.EIA/SEA/2020/3)

Доклад о деятельности Комитета по осуществлению (ECE/MP.EIA/2020/4-ECE/MP.EIA/SEA/2020/4)

Краткий доклад об осуществлении мероприятий по оказанию технической помощи и укреплению потенциала в период с июня 2017 года по сентябрь 2020 года (ECE/MP.EIA/2020/6-ECE/MP.EIA/SEA/2020/6)

**б) Решения для принятия Совещанием Сторон Конвенции**

53. Совещанию Сторон Конвенции будет предложено рассмотреть вопрос о принятии следующих решений и связанных с ними документов, рассмотренных и доработанных делегациями в ходе общего сегмента:

- а) решения о рассмотрении соблюдения Конвенции (решения VIII/4 и VIII/4 а–е);
- б) решение о представлении отчетности и обзоре осуществления Конвенции (решение VIII/5);
- в) решение о применимости Конвенции к продлению срока эксплуатации атомных электростанций (решение VIII/6).

**Документация**

Проект решения VIII/4 об общих вопросах соблюдения Конвенции (ECE/MP.EIA/2020/10)

Проект решения VIII/4 а о соблюдении Арменией ее обязательств по Конвенции в отношении своего национального законодательства (ECE/MP.EIA/2020/11)

Проект решения VIII/4б о соблюдении Азербайджаном его обязательств по Конвенции в отношении своего национального законодательства (ECE/MP.EIA/2020/12)

Проект решения VIII/4с о соблюдении Беларусью ее обязательств по Конвенции в отношении белорусской атомной электростанции в Островце (ECE/MP.EIA/2020/13)

Проект решения VIII/4д о соблюдении Украиной ее обязательств по Конвенции в связи с проектом строительства глубоководного судоходного канала «Дунай — Черное море» в украинском секторе дельты реки Дуная (ECE/MP.EIA/2020/14)

Проект решения VIII/4е о соблюдении Украиной ее обязательств по Конвенции в отношении продления срока эксплуатации Ровенской атомной электростанции (ECE/MP.EIA/2020/15)

Проекты решений Совещания Сторон Конвенции (ECE/MP.EIA/2020/7)

Проект шестого обзора осуществления Конвенции (ECE/MP.EIA/2020/8)

Руководящие указания относительно применимости Конвенции к продлению срока эксплуатации атомных электростанций (ECE/MP.EIA/2020/9)

**с) Решения для принятия Совещанием Сторон Протокола**

54. Совещанию Сторон Протокола будет предложено рассмотреть вопрос о принятии следующих решений и связанных с ними документов, рассмотренных и доработанных делегациями в ходе общего сегмента:

а) проект решения об общих вопросах соблюдения Протокола (решение IV/4);

б) решение о представлении отчетности и обзоре осуществления Протокола (решение IV/5).

**Документация**

Проект решения IV/5 о представлении отчетности и обзоре осуществления Совещания Сторон Протокола (ECE/MP.EIA/SEA/2020/7)

Проект третьего обзора осуществления Протокола (ECE/MP.EIA/SEA/2020/8)

Проект решения IV/4 об общих вопросах соблюдения Протокола (ECE/MP.EIA/SEA/2020/9)

**9. Принятие декларации**

*Ориентировочное время: пятница, 11 декабря, 16 ч 00 мин — 16 ч 15 мин*

55. На совместном заседании Совещанию Сторон Конвенции и Совещанию Сторон Протокола будет предложено рассмотреть вопрос о принятии Вильнюсской декларации, предложенной Президиумом и рассмотренной и окончательно доработанной делегациями в ходе общего сегмента.

**Документация**

Проект Вильнюсской декларации (ECE/MP.EIA/2020/5-ECE/MP.EIA/SEA/2020/5)

**10. Выборы должностных лиц на следующий межсессионный период**

*Ориентировочное время: пятница, 11 декабря, 16 ч 15 мин — 16 ч 45 мин*

56. Совещания Сторон проведут совместное заседание, на котором им будет предложено избрать Председателя Президиума со сроком полномочий до конца межсессионного периода после предварительного согласования кандидатур (пункт 3 б) выше). Им будет также предложено одобрить согласованные критерии избрания должностных лиц и руководящие принципы функционирования Президиума, которые будут отражены в докладе о работе сессий.

57. Совещания Сторон рассмотрят вопрос об избрании государств, выдвинутых в качестве Сторон обоих договоров, т. е. Сторонам любого из этих договоров будет предложено рассмотреть вопрос о выдвижении кандидатур.

58. Совещание Сторон Конвенции рассмотрит вопрос обо избрании государств, выдвинутых в качестве Сторон Конвенции.

59. Совещание Сторон Протокола рассмотрит вопрос обо избрании государств, выдвинутых в качестве Сторон Протокола.

60. Вышеизложенная процедура будет повторена в отношении новых членом Комитета по осуществлению.

61. Председатель предложит Совещаниям Сторон выразить свою признательность покидающим свои должности членам Президиума и Комитета по осуществлению.

#### **Документация**

Неофициальный список кандидатур и предлагаемые критерии избрания (ECE/MP.EIA/2020/INF.6)

### **11. Сроки и место проведения следующих сессий**

*Ориентировочное время: пятница, 11 декабря, 16 ч 45 мин — 17 ч 00 мин*

62. Совещания Сторон проведут совместное заседание и, как ожидается, в соответствии с правилом 4 правил процедуры примут решение о сроках и месте проведения девятой сессии Совещания Сторон Конвенции, которая должна быть проведена в увязке с пятой сессией Совещания Сторон Протокола.

### **12. Прочие вопросы**

*Ориентировочное время: пятница, 11 декабря, 17 ч 00 мин — 17 ч 15 мин*

63. Делегациям, желающим предложить для обсуждения в рамках этого пункта повестки дня те или иные вопросы, предлагается как можно скорее проинформировать об этом секретариат.

### **13. Завершение работы сессий**

*Ориентировочное время: пятница, 11 декабря, 17 ч 15 мин — 18 ч 00 мин*

#### **а) Утверждение доклада о работе сессий**

64. Председатель сегмента высокого уровня при содействии секретариата представит отчет об основных решениях, принятых на заседаниях, на основе которого будет подготовлен проект доклада.

65. Совещаниям Сторон будет предложено рассмотреть и утвердить проект доклада и поручить секретариату завершить подготовку доклада после сессии под руководством выбывающего состава Президиума.

#### **б) Закрытие сессий**

66. Председатель объявит о закрытии сессий.

## IV. Предварительная программа сессий

Дата и ориентировочное время	№ позиции	Пункт повестки дня
<b>Общий сегмент</b>		
<b>Вторник, 8 декабря</b>		
10 ч 00 мин — 10 ч 15 мин	1	<b>Открытие сессий</b>
10 ч 15 мин — 10 ч 45 мин	2	<b>Организационные вопросы</b> <b>2 а) выборы Председателя общего сегмента;</b> <b>2 б) утверждение повестки дня;</b> <b>2 с) доклад о проверке полномочий;</b> <b>2 д) Состояние Конвенции и поправок к ней и Протокола</b>
	3	<b>Нерешенные вопросы</b>
	3 а)	<b>Проекты совместных решений</b> i) Проект решения о механизмах финансирования на 2021–2023 годы ii) Проект решения об утверждении плана работы iii) Проект решения о долгосрочной стратегии и плане действий по осуществлению Конвенции и Протокола
10 ч 45 мин — 12 ч 15 мин		
12 ч 15 мин — 13 ч 00 мин и 15 ч 00 мин — 16 ч 00 мин		
16 ч 00 мин — 17 ч 00 мин	3 б)	<b>Проекты решений Совещания Сторон Конвенции</b> i) Проекты решений о рассмотрении соблюдения Конвенции
17 ч 00 мин — 18 ч 00 мин		
<b>Среда, 9 декабря</b>		
10 ч 00 мин — 11 ч 00 мин	3 б)	i) Проекты решений о рассмотрении соблюдения Конвенции ( <i>продолжение</i> ) ii) Проект решения о применимости Конвенции к продлению срока эксплуатации атомных электростанций iii) Проект решения о представлении отчетности и обзоре осуществления Конвенции
11 ч 00 мин — 13 ч 00 мин		
15 ч 00 мин — 15 ч 30 мин	3 с)	<b>Проекты решений совещания Сторон Протокола</b> (i) Проект решения об общих вопросах соблюдения Протокола (ii) Проект решения о представлении отчетности и обзоре осуществления Протокола
15 ч 30 мин — 16 ч 00 мин		
16 ч 00 мин — 16 ч 30 мин		
16 ч 30 мин — 18 ч 00 мин	3 д)	<b>Проект Вильнюсской декларации</b>
<b>Четверг, 10 декабря</b>		
10 ч 00 мин — 11 ч 00 мин	3 е)	<b>Выдвижение кандидатур должностных лиц и критерии избрания</b>
11 ч 00 мин — 11 ч 30 мин	3 ф)	<b>Предварительное расписание совещаний</b>



<i>Дата и ориентировочное время</i>	<i>№ позиции</i>	<i>Пункт повестки дня</i>
11 ч 30 мин — 12 ч 30 мин	<b>3 а)–f)</b>	<b>Нерешенные вопросы</b> ( <i>продолжение, в случае необходимости</i> )
12 ч 30 мин — 13 ч 00 мин	<b>4 а)–d)</b>	<b>Рассмотрение плана работы</b> <b>4 а) Соблюдение и осуществление Конвенции и Протокола;</b> <b>4 б) Субрегиональное сотрудничество и укрепление потенциала;</b> <b>4 с) Обмен информацией о надлежащей практике;</b> <b>4 d) Поощрение ратификации и применения Протокола и Конвенции.</b>
15 ч 00 мин — 18 ч 00 мин	<b>4 а)–d)</b>	Рассмотрение плана работы ( <i>продолжение</i> )
<b>Сегмент высокого уровня</b>		
<b>Пятница, 11 декабря</b>		
10 ч 00 мин — 10 ч 30 мин	<b>5</b>	<b>Церемония открытия сегмента высокого уровня</b>
	<b>5 а)</b>	<b>Выборы должностных лиц сегмента высокого уровня</b>
	<b>5 б)</b>	<b>Вступительные речи</b>
10 ч 30 мин — 12 ч 30 мин	<b>6</b>	<b>Мероприятие высокого уровня по случаю тридцатой годовщины Конвенции</b>
12 ч 30 мин — 13 ч 00 мин	<b>7</b>	<b>Заявления министров и представителей высокого уровня</b>
15 ч 00 мин — 16 ч 00 мин	<b>8</b>	<b>Принятие решений</b>
	<b>8 а)</b>	<b>Решения для совместного принятия</b>
	<b>8 б)</b>	<b>Решения для принятия Совещанием Сторон Конвенции</b>
	<b>8 с)</b>	<b>Решения для принятия Совещанием Сторон Протокола</b>
16 ч 00 мин — 16 ч 15 мин	<b>9</b>	<b>Принятие декларации</b>
16 ч 15 мин — 16 ч 45 мин	<b>10</b>	<b>Выборы должностных лиц на следующий межсессионный период</b>
16 ч 45 мин — 17 ч 00 мин	<b>11</b>	<b>Сроки и место проведения следующих сессий</b>
17 ч 00 мин — 17 ч 15 мин	<b>12</b>	<b>Прочие вопросы</b>
17 ч 15 мин — 18 ч 00 мин	<b>13</b>	<b>Завершение работы сессий</b>
	<b>13 а)</b>	<b>Утверждение доклада о работе сессий</b>
	<b>13 б)</b>	<b>Закрытие сессий</b>